

A Tribunale Amministrativo Regionale per il Piemonte (Olaszország) által 2015. június 26-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Tecnoedi Costruzioni Srl kontra Comune di Fossano

(C-318/15. sz. ügy)

(2015/C 311/29)

Az eljárás nyelve: olasz

A kérdést előterjesztő bíróság

Tribunale Amministrativo Regionale per il Piemonte

Az alapeljárás felei

Felperes: Tecnoedi Costruzioni Srl

Alperes: Comune di Fossano

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdés

Úgy kell-e értelmezni az Európai Unió működéséről szóló szerződés 49. és 56. cikkét, valamint a letelepedés és a szolgáltatásnyújtás szabadsága, az egyenlő bánásmód, a hátrányos megkülönböztetés tilalma és az arányosság elvét, hogy azokkal ellentétes a 2006. évi 163. sz. D.Lgs. 122. cikkének (9) bekezdésében és 253. cikkének (20a) bekezdésében foglalt, Olaszországban jelenleg hatályos azon rendelkezés, amely a határon átnyúló érdeket képviselő, értékhatárt el nem érő építési beruházásra irányuló szerződések odaítélésére irányuló eljárásban a kirívóan alacsony értékű ajánlatok automatikus kizárását írja elő?

A Törvényszék (ötödik tanács) T-134/13. sz., Polynt SpA és Sitre Srl kontra Európai Vegyianyag-ügynökség (ECHA) ügyben 2015. április 30-án hozott ítélete ellen a Polynt SpA által 2015. június 30-án benyújtott fellebbezés

(C-323/15. P. sz. ügy)

(2015/C 311/30)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Fellebbező: Polynt SpA (képviselő: C. Mereu ügyvéd)

A többi fél az eljárásban: Európai Vegyianyag-ügynökség (ECHA), Sitre Srl, New Japan Chemical, REACH ChemAdvice GmbH, Holland Királyság, Európai Bizottság

A fellebbező kérelmei

A fellebbező azt kéri, hogy a Bíróság:

- helyezze hatályon kívül a Törvényszék T-134/13. sz. ügyben hozott ítéletét;
- semmisítse meg a megtámadott határozatot, vagy másodlagosan utalja vissza az ügyet a Törvényszék elé, hogy az határozzon a fellebbező megsemmisítés iránti kérelméről;
- az alperest kötelezze valamennyi eljárási költség megfizetésére, ideértve a Törvényszék előtt felmerült költségeket is.

Jogalapok és fontosabb érvek

A fellebbező azt állítja, hogy a Törvényszék megsértette a közösségi jogot azáltal, hogy elutasította a megtámadott határozat megsemmisítése iránti kérelmét. Különösen azt állítja a fellebbező, hogy a Törvényszék több hibát is vétett az indokolásában, és a fellebbező helyzetére alkalmazandó jogi háttér értelmezésében. Ennek eredményeképpen a Törvényszék a következő jogalkalmazási hibákat követte el:

- A Törvényszék ellentmondásos és téves állításokat tett a REACH-rendelet⁽¹⁾ 57. cikkének f) pontja szerinti kockázatértékelés figyelembe vételének szükségessége tekintetében, és ennek következtében tévesen értelmezte e rendelkezést.
- A Törvényszék az iránymutatási dokumentáció helyzetére és súlyára vonatkozóan ellentmondásos állításokat tett és eltért a szilárd ítélkezési gyakorlattól az e rendelet 57. cikkének f) pontja szerinti „azonos mértékű aggodalomra ad okot” értelmezése tekintetében.
- A Törvényszék által a REACH 60. cikkének (2) bekezdésére tett téves hivatkozás elégtelen indokolást eredményezett.
- A Törvényszék hibás jogszabályi szöveget alkalmazott az alkalmazottak és a fogyasztók veszélynek való kitételére vonatkozó érvek elutasítása során, és ezáltal tévesen alkalmazta az 57. cikk f) pontját.

Ezen indokok alapján a fellebbező azt kéri, hogy a Bíróság helyezze hatályon kívül a Törvényszék T-134/13. sz. ügyben hozott ítéletét és semmisítse meg a megtámadott határozatot.

⁽¹⁾ A vegyi anyagok regisztrálásáról, értékeléséről, engedélyezéséről és korlátozásáról (REACH), az Európai Vegyianyag-ügynökség létrehozásáról, az 1999/45/EK irányelv módosításáról, valamint a 793/93/EGK tanácsi rendelet, az 1488/94/EK bizottsági rendelet, a 76/769/EGK tanácsi irányelv, a 91/155/EGK, a 93/67/EGK, a 93/105/EK és a 2000/21/EK bizottsági irányelv hatályon kívül helyezéséről szóló, 2006. december 18-i 1907/2006/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet (HL L 396., 1. o.).

A Törvényszék (ötödik tanács) T-135/13. sz., Hitachi Chemical Europe GmbH, Polynt SpA és Sitre Srl kontra Európai Vegyianyag-ügynökség (ECHA) ügyben 2015. április 30-án hozott ítélete ellen a Hitachi Chemical Europe GmbH és a Polynt SpA által 2015. június 30-án benyújtott fellebbezés

(C-324/15. P. sz. ügy)

(2015/C 311/31)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Fellebbezők: Hitachi Chemical Europe GmbH és Polynt SpA (képviselő: C. Mereu ügyvéd)

A többi fél az eljárásban: Európai Vegyianyag-ügynökség (ECHA), Sitre Srl, REACH ChemAdvice GmbH, New Japan Chemical, Holland Királyság, Európai Bizottság

A fellebbező kérelmei

A fellebbezők azt kérik, hogy a Bíróság:

- helyezze hatályon kívül a Törvényszék T-135/13. sz. ügyben hozott ítéletét;
- semmisítse meg a megtámadott határozatot, vagy másodlagosan utalja vissza az ügyet a Törvényszék elé, hogy az határozzon a fellebbező megsemmisítés iránti kérelméről;
- az alperest kötelezze valamennyi eljárási költség megfizetésére, ideértve a Törvényszék előtt felmerült költségeket is.